



QUINCENAL DE INTERESES LOCALES

DEPÓSITO LEGAL P. M. 380 - 1958

Año III * Sábado 8 de Octubre de 1960 * N.º 73 * Precio del ejemplar: 2 pts.

EL POETA Y NOSOTROS

Pasado mañana, día 10, se cumplirá el centenario del nacimiento de un Poeta. Maragall, como Rosalía, don Antonio Machado, nuestro Joan Alcover, más que admiración o reverencia, despierta verdadero amor.

Poeta escaso de anécdotas, fascinado por la hermosura del mundo, vitalista, rara especie de poeta normal en su eficacia social de padre y ciudadano, nada humano le fue extraño, siempre interesado por todo lo que confería a su patria y a su tiempo. Por esto, además de cantar la belleza del mar y de la montaña y el amor, sintió el problema de España agudizado en el 98 y vivió las sacudidas sociales. Maragall es un hombre del 98, cargado de «seny», esta virtud que, según Carles Riba, es el aspecto práctico de la sabiduría y la corona del sentido común.

Maragall, el reposado, sereno Maragall es un alto ejemplo de sosiego en la inseguridad; de claridad —esa claridad conseguida con el lenguaje del pueblo— en medio de la confusión; de esperanza, virtud teológica, entre la angustia salvaje o cultivada; de hombre, social y biológicamente, hombre.

En la poesía de Maragall, que resiste sin detrimento la herida del tiempo, poesía desnuda de artificio —el poeta sacrificó siempre la perfección a la expresividad poética— encontramos aquellas cualidades ejemplares, poderosas en el fondo y de tan plácido ver en la faz

Estas hojas pueblerinas, de un pueblo y para el pueblo, sean hoy el homenaje de un grupo de amigos de Maragall y una amistosa llamada para que todos lean la obra de un poeta que amaba el pueblo como pocos lo han querido.

B. Vidal y Tomás

Minima Antología de -JUAN MARAGALL-

Vigila, esperit, vigila,
no perdis mai el teu nord,
no et deixis du'a la tranquila
aigua mansa de cap port.
Gira, gira el ulls enlaire,
no miris les platges roïns,
dóna el front en el gran aire,
sempre, sempre, mar endins...

(EXCELSIOR)

Si el món ja és tan formós, Senyor, si es mira
amb la pau vostra a dintre de l'ull nostre,
que més ens podeu da'en una altra vida?
Perxó estic tan gelós dels ulls i el rostre
i el cos que m'heu donat, Senyor, i el cor
que s'hi mou sempre... i temo tant la mort!
Dau-me en aquets sentits l'eterna pau
i no voldré més cel que aquest cel blau...

(Cant Espiritual)

El cel ben seré
torna el mar més blau,
d'un blau que enamora
al migdia clar:
entre els pins me'l miro...
Dues coses hi ha
que el mirar-les juntes
me fa el cor més gran:
la verdor dels pins,
la blavor del mar.

(Vistes al Mar, III)



Dibujo de P. FORNÉS

Maragall en Aforismes

por J. Vidal Alcover

1) Llegint Maragall em fa l'efecte de haver trobat el poeta que ha aconplit les condicions aquelles d'experiència vital que exigeix Rilke per a escriure un sol vers. Però que les ha aconplides —que se'm permeti la paradoxa— des d'una apassionada serenitat.

2) L'antiromanticisme de Maragall està en el seu intens sentit de la realitat, en la seva incapacitat d'evasió.

3) Maragall o el dogma de la resurrecció de la carn.

4) En Maragall hi ha una bona part del mal gust que li falta a l'Escola Mallorquina.

5) L'amor, en Maragall, no és una cosa prohibida i torbadora, sinó deguda i clara, això és, necessària i saludable.

6) D'altra banda, Maragall no concep l'amor platònic, «la bona amor» dels nostres clàssics —el qual no ho és gens, saludable, per cert.

7) La virtut, en Maragall, cobra el sentit original de la seva rel etimològica, que vol dir força i coratge i homenia.

8) A la Ben Plantada, més que les gloses de Xènius, li agradava la poesia de Maragall.

9) Si Camus hagués llegit Maragall, hauria trobat un munt de cites per a lema dels seus llibres.

10) Maragall o el Mediterrani. ¿Com és possible que l'hagués de descobrir a través de Goethe? Potser perquè era tan vital en ell que resultava incapaç d'explicar-se li intel·lectualment.

PERFIL DE MARAGALL

Barceloní nascut en un vell carrer obac, visqué la seva maduresa entre els jardins clars, quiets, de Sant Gervasi; fou fill de fabricant i artista, advocat que no exercí, redactor del «Brusi» sense compartir ben bé les idees del diari, membre d'acadèmies gens disposat a deixar-se encotillar, Mestre en Gai Saber i tanmateix gran poeta; en 1911, pare patriarcal de tretze fills tots vivents, més fèrtil d'esperit que mai, estimat de tothom, lliure de preocupacions econòmiques, morí gairabé inopinadament, desistint de la vida amb una magnanimitat i una dolçor tots cristianes.

Carles Riba

En Castellano...

Juan Maragall era un hombre no corpulento, más bajo que alto, con barbita corta. No se prodigaba en palabras, ni hacia afirmaciones rotundas, ni se comprometía negando en absoluto. Su autor predilecto era Goethe, y tenía, en todo momento, algo de la serenidad de su ídolo.

De cuando en cuando, especialmente en los trances turbulentos, leo una poesía de Maragall, o abro el libro «Artículos». La prosa no tiene sabor rancio. Sí, serenidad, placidez, deleitable y sencilla elegancia.

AZORIN

**

A Juan Maragall le conocí por Azorín.

Hablamos de la poesía, y yo me manifesté entusiasta de Paul Verlaine.

—Es el último gran poeta del mundo— dijo él.

—De los catalanes he leído poco, pero he leído algo suyo y me pareció muy bien. En sus versos no hay nada de snobismo y de farsa...

Luego hablamos de las dificultades de la expresión.

—Cada cual debe seguir su camino— indicó él.

—Yo así lo creo también.

—Dejar que digan.

Maragall parecía hombre sencillo y buena persona. Me dijeron que era un hombre muy religioso, ya próximo al misticismo.

PIO BAROJA

**

Maragall fue un poeta, un gran poeta, un poeta grandísimo —mayor que él no le tuvo España en el pasado siglo— y un poeta catalán, en su lengua propia, en aquella en que sentía, en la que su madre le enseñó a balbucir en la cuna, en la del pueblo que le rodeaba. Y es que no cabe ser poeta más que en la lengua que se siente...

MIGUEL DE UNAMUNO.

Mi encuentro con Maragall

Por MIGUEL PONS

En 1947, en el antiguo caserón de los jesuitas, con un San Alonso de piedra de Santanyí en el claustro, estudiaba el séptimo curso, ahora ya anacrónico séptimo, de Bachillerato y Reválida. Por la Inmaculada celebrábamos la fiesta de la Brigada. Es una fiesta parecida a la que describe el P. Coloma en Pequeñeces. Por aquellas cosas que pasan me encargaron de recitar una poesía. Me mandaron al P. Batllori para que me dejara «La nit de la Puríssima» de Joan Maragall. Llamé a la puerta del cuarto del P. Batllori, nuestro profesor de letras. Su cuarto era gabinete de trabajo y biblioteca y la ventana se abría sobre la ciudad y la bahía. Mientras buscaba el

(Pasa a la pág. 4)

Movimiento demográfico

Datos facilitados por el Registro Civil, correspondientes a la última quincena:

Nacimientos: Manuel, hijo de José Navarro Romero y Catalina Ruiz Ruzafa, (C. Nueva, 33), Jaime, de Damián Ferrer Enseñat y Margarita Bonet Ferrer, (Obispo Verger, 12), Pedro, de Pedro Muñoz Giménez e Isabel Calvo Burguera, (Pontás, 16).

Matrimonios: Bartolomé Rigo Rotger con Micaela Bonet Rigo (Jaime I, 8-A.B.).

Defunciones: Ninguna.

información local



Escasa información durante la quincena. Vamos a ver que sale.

**

El día de San Cosme y San Damián los médicos y farmacéuticos dedicaron una misa a sus Patronos.

Por la noche se reunieron en una cena de compañerismo en Cala Figuera a la que asistieron, también, las señoras de los sanitarios y fué presidida por el Sr. Alcalde.

**

Una jornada magnífica de buen sol tuvieron los vecinos de Calonge el día de su Patrono, San Miguel. Predicó el panegirico el Rvdo. D. Alberto Casanovas. Mucha gente asistió al variado programa de festejos.

**

Durante el mes de setiembre se han registrado 6 días de lluvia, con un total de 71'4 litros. Máxima, el 17, con 37'3. Con estas precipitaciones el campo reverdece y promete abundancia de pastos. Los cerdos cebados a 23 ptas.

**

Nos informa el Sr. Alcalde, que todo está a punto para que se lleve el fluido eléctrico a Cala Figuera. Se ha adquirido el solar necesario para el transformador en unos terrenos de D. Jaime Bonet Nicolau. También nos dice el Sr. Adrover que se está haciendo el expediente y los estudios necesarios para el asfaltado de la carretera de Cala Santanyí, obra tan necesaria y para la cual confía con la ayuda de todos los vecinos.

**

En el Principal hemos visto: «La rana verde» de José M.^a Forns, española, con un buen arranque a lo Berlanga que luego decae. «El sexto fugitivo», una más del oeste. «El estudiante mendigo» opereta entretenida por Gerhard Riedman. «Policia internacional» trepitante film de acción sobre la Inter-Pol por Victor Mature y en la que su director Jonh Gillings tiene muy en cuenta las sabias lecciones de Alfred Hitchcock. Octubre empezó con unos soberbios entradones para oír a Joselito en «Escucha mi canción» y «Policia Federal», una película argentina que no lo parecía.

**

En la misa parroquial de día 2, el vicario D. Andrés Rado, anunció que después

Rayos de Luz

LA N. O. N. U. EN TUS MANOS

Ya sé que se escribe la O.N.U.; pero suena maravillosamente mejor la NONU, porque «Nonu consigue ni conseguirá» la paz en este mundo ¿Por qué? Porque muchos de los que se han reunido en este organismo mundial, rigen los destinos de las naciones con sus manos callosas y deformes de amontonar dinero y ambiciones y por ello son más portadoras de odio que de amor. Desgraciadamente no podemos esperar que consigan levantar juntos la bandera blanca de la paz... Además van allá a cacarear sus rivalidades y donde se cacarea el resultado es un gallinero. Es verdad que hay representantes de naciones en quienes se les adivina la buena voluntad. Sí. Como si dijeras. En esta orquesta los hay que tocan maravillosamente, pero los hay que son una calamidad y claro, en vez de un concierto, lo que se saca es un desconcierto...

Yo no soy político, ni pienso serlo; pero no veo ningún final provechoso en esta Asamblea de Nueva York. Pero el Sr. Mac Millan ha opinado que puede ser el principio de una tragedia o por el contrario el comienzo de cosas mejores. Desde luego parece que «la guerra fría amenaza en convertirse en una fase particularmente caliente». Por ello al primer ministro indio se le ha escapado que «el mundo siempre ha ido mal, pero ahora parece ir peor...»

«La hora que el mundo atraviesa es grave y peligrosa» Juan XXIII, después de aludir a las catástrofes de la Naturaleza y sobre todo a la incertidumbre del Mundo, entre otras cosas, ha dicho a los fieles de Roma. «No vivimos de ilusiones; como tantas y tantas veces en la historia la hora que el mundo atraviesa es grave y peligrosa. Están en juego vocaciones históricas de pueblos y el destino eterno de cada hombre creado a imagen de Dios...» Por ello invita a todos en este mes de Octubre a rezar el Rosario que «tine a todos en una paz espiritual».

¿ERES AMIGO DE TU MADRE?

Si lo eres de verdad, tú y yo y los católicos del mundo tal vez consigamos con y por Ella, lo que la O.N.U. «nonu ha conseguido...» La PAZ. Un manifiesto protestante protestaba de que sus sectas aun no reconocían a la madre del cielo, después de tantas demostraciones de su poder en Lourdes y Fátima. Este mes de octubre dedicado a honrarla con el Sto. Rosario, puede ser decisivo. Sabemos que Ella quiere se lo recemos. Si le rezamos esta plegaria tanto de su agrado, Ella nos conseguirá de su hijo lo que la O.N.U. no será capaz, la PAZ.

Tú tienes la palabra para rezarlo, solemnemente en la Iglesia, en tu casa o solito en el trabajo. Entonces tu madre pronunciará «su» palabra que tan felices nos haría «PAZ».

TU AMIGO

de 14 días de navegación nuestro Ecónomo había llegado a Buenos Aires el 20; cuatro días más tarde empezaba la Gran Misión que él predicaba en la iglesia de San Jaime.

GESTORIA ADMINISTRATIVA

BOFILL

Calle Aragón, 15-2.º-1.ª

Tel. 15523. — P A L M A

**

En Santanyí: Pl. Mayor, 23

VENDO SOLARES
EN CALA
LLOMBARDS
INFORMES ESTA
ADMINISTRACION

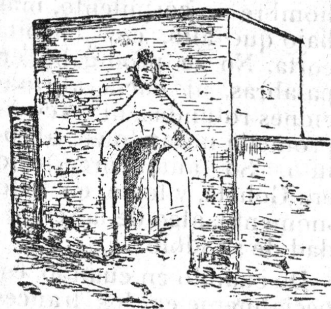
Cartas al Director

¿Llombards o Els Llombards?

He leído la carta de don F. de B. Moll sobre la manera de escribir correctamente el nombre del laborioso lugar de Els Llombards. Su argumento me parece convincente por lo que atañe a la sustitución de la «b» por una «d». Ahora bien; me gustaría mucho que el Sr. Moll, con su autoridad de lingüista, de correspondiente de la Real Academia Española y del Instituto de Estudios Catalans, nos diera su opinión sobre la conveniencia de anteponerle el artículo «Els» o «Es», tal como decimos corrientemente, o si le parece mejor que se suprima dicho artículo. Atentamente le saluda.

HOMAS.

Porta Murada:



Es obligado en el momento que empieza el curso escolar hacer unas consideraciones sobre el problema de la enseñanza; optimistas, en un principio, de sugerencia, después.

La extirpación del analfabetismo es un hecho casi total en el país y cierto entre nosotros. No sólo es confortador constatar que son muy pocos los hombres y mujeres de cincuenta años para abajo que no sepan leer y escribir, lo más halagueño es observar la clamorosa preocupación de los padres para que sus hijos superen la primera enseñanza y vayan subiendo los peldaños de la media y de la superior, profesional o universitaria. Pero sobre esto, otro día...

Lo que nos permitimos sugerir hoy es algo modesto y concreto: la enseñanza de adultos. La enseñanza nocturna para aquellos jóvenes que ya no están en edad escolar, que ya trabajan y no cursan estudios superiores. Escuela nocturna de carácter oficial para refrescar o completar aquellos conocimientos adquiridos durante la infancia o escuelas de iniciativa privada para aquellos jóvenes que quieren engalanar su espíritu con el estudio más amplio y profundo de materias apenas vislumbradas durante sus años escolares.

Nosotros pensamos que podrían dar excelentes resultados tanto una como la otra de estas dos modalidades de enseñanza para adultos. La primera es cosa pro-

paba que ya se hizo en repetidas ocasiones, la segunda, a modo de experimento, confiamos que podría dar buenos frutos. Que se intente: reúnanse grupos de muchachos con aficiones parejas en torno a un maestro durante las veladas de invierno. Ellos mismos deben apuntar determinados centros de interés. Y, amigablemente, maestros y discípulos, más que en rígida escuela, en reunión de compañeros, alimenten su curiosidad, enriquezcan su espíritu, vigoricen sus primeras letras con los bienes de la cultura que crece, crece, sin consumirse nunca. La tarea no es difícil, los medios existen..., haya voluntad.

EL DE TANDA

¡Pida Pepsi!...



La bebida de la cordialidad

Suscribase al quincenal

“Santanyí”

Cap de cantó

Fabiola y Balduino

Alternan en la esquina del otoño las tardes sosegadamente dulces y las de fruncido ceño, como las páginas de los diarios invadidas por el eco de los altercados de la ONU y las sentimentales crónicas de los amores del Rey Balduino y la señorita Fabiola de Mora y de Aragón.

Una madrileña de ascendencia catalana será reina de los belgas como aquella lejana hija de Felipe II, la archiduquesa, de tan dulce nombre, Isabel Clara Eugenia.

Una señorita madrileña, cuya figura no es precisamente la de una maja goyesca ni de una carmen que en explosiva mezcla han venido a simbolizar la mujer de España. Una señorita de familia, de reposado seso, de años cumplidos, con un aire, el decir de los belgas, que recuerda la madre de Balduino, la buena Reina Astrit que murió de accidente, hace justamente veinticinco años.

Fabiola de Mora, a la que hemos visto grave y sonriente a través de la televisión en los más solemnes actos de protocolo y en el desbordante entusiasmo callejero de un pueblo que por unos días parecía olvidar la tragedia del Congo, Fabiola de Mora, con la influencia que irradiaba la imagen gráfica tan extensamente divulgada, tal vez vaya imponiendo un nuevo tipo de novia, dictada por la clarividente conveniencia, la novia dulcemente maternal como la que sin ningún prejuicio dinástico, ha escogido el Rey Balduino, el rey que creíamos doliente y solitario.

Y ya que con mejor o peor fortuna o imaginación han salido a relucir mil y un detalle, significativos o nimios, sobre Fabiola —caritativa, escritora de cuentos infantiles que a penas se vendieron y ahora se piden como un «bet seller»...— quede constancia en este «cap de cantó» que el fotógrafo de Fabiola, Francisco Amer, pocos días antes que se hiciera público el secreto amor, pasaba unas vacaciones en Cala Figuera. Un hombre que entonces no era «noticia» y ahora que lo es ya no está aquí... B.

El II Festival del Mediterráneo

«SANTANYI» no se pierde una y en el II Festival de la canción Mediterránea celebrado en Barcelona los días 23, 24 y 25 de setiembre, estuvo presente. Pero, nada de enviados especiales. Simplemente este redactor sentado ante un aparato de televisión, siguiendo el juego muy bien, sin empujones y en mangas de camisa.

Cerca de mí, la mayoría de cuanto representa y vale de la belleza santanyinense, sin escáparles detalle de los artistas. ¡Qué importan las canciones! Lo interesante son las cejas de Federico Gallo, la pierna derecha eléctrica de Torrebruno, el fetiche de la mano diestra de Jimmy Fontana, el peinado y «sa gorga» de Nanu Mouscseor y...

Costó trabajo con esos comentarios prestar atención a la pantalla. Pero los de la Tele son atentos y seguros servidores y a fuerza de repetir las canciones, conseguí hacerme cargo de la calidad de las mismas.

A mi juicio ha sido un acierto premiar «Xípha Aghapi Mou», canción griega, como también lo hubiera sido «Mi pequeña», italiana, situada en tercer puesto. Me ha sorprendido la clasificación en segundo lugar de «Ta kheso dio trianntefilla», griega, que yo colocaba en cuarto o quinto. Es de buen gusto haber reservado el último peldaño para «El gorrión», pues aunque la música es aceptable, la letra, sobre todo el final, con el regalo del pajarito, con el sombrero, aunque cantado, es grosero. «Album de fotos», por ejemplo, que no llegó a la final, se lo merecía. También «Yo tranquilo». Lástima que solo hubiese sitio para diez composiciones. En cuanto a las restantes finalistas, cada una está colocada en el lugar que por su calidad musical les corresponde. No me meto en letras, ya que la mayoría eran extranjeras. Si hubieran sido españolas o de cambio, opinaría.

Y bien. Mientras aguardábamos el fallo de la votación popular y de cuyo escrutinio dió fé el Notario que fué de Campos D. Daniel Danés y Torras, padre de nuestros amigos Juan y Rafael, algunas orquestas y cantantes fuera de concurso, hicieron las delicias del respetable. Muy bien Claudio Vila en «México». Mal muy mal, A turo Millán en «Comunicando». Y de gran efecto y buen golpe «El Congo» que cantó Dodó Escalá que al presentar la canción dijo: «la música es de negros y la letra de los periódicos»: Lumumba, Kallango, Mobutu, Kasavubú, etc. El gracioso estribillo «¿Qué pasa en el Congo? ¿Qué negro que pillan lo hacen mondongol!», fué celebrado por los tele-especta-

dores, que a pesar de que eran ya las dos de la madrugada, permanecían en su lugar descanso pero muy atentos al cajón vidiente y sonante.

Como es hora de terminar, me despido de Vds. en italiano —segundos en la general— ya que en griego no sé decir ni «pruna». Sin embargo les recomiendo aprendan esa lengua que será en lo sucesivo, la cantante. ¡Ciao, ciao, amigos,

P. Pomar Forteza.

**

De «Los Javaloyas», hemos recibido un importante y bien logrado disco grabado en los estudios «Belter» de Barcelona, con las canciones «Mi pequeña», «Caminito del alma», «El gorrión» y «Album de fotos». Para evitar confusiones, —muy frecuentes en ese aspecto— vale la pena aclarar que ninguna de las composiciones son originales de «Los Javaloyas», sino que estos, únicamente son sus intérpretes. ¡Y qué bien lo hacen!

**

Y ya que estamos metidos en canciones y en «Los Javaloyas», daremos la noticia de su salida para Wiesbaden (Alemania), donde en el «Park Hotel», actuarán dos meses, para luego dirigirse a Viena. ¡Qué siga la racha amigos!

De Sociedad

—En la capilla del Santuario de San Juan de Dios el pasado día 24 contrajeron matrimonio D. Joaquín Bonet Caldentey y la Srta. Omíta Rosselló Ordinas. Bendijo la unión el M. I. Sr. D. José Pairolo, Canónigo y celebró la misa de velaciones D. Juan Pou.

—Ha sido nombrada Maestra de la Costa D.ª Juana M.ª Alberti, de Calonge, D. Pedro J. Gayá Monserrat y de S'Horta, D. Juan Bover Company.

—Aprobaron la reválida de Grado Elemental, Bartolomé Obrador Rigo, José Costa Cardona y Marcos Escalas Vidal.

—Ha ingresado en la Escuela del Magisterio Pedro G. Pons Clar.

—Ha sido concedida una beca para estudiar el 4.º curso en el Instituto Laboral de Felanitx, a Lorenzo Rigo Rigo de Alquería Blanca.

—Se encuentra restablecido después de la intervención quirúrgica a que fué sometido el sastre D. Juan Ferrer.

—Salieron para Madrid, D. José Moreno y esposa y D. Miguel Nigorrá.

La Liga aprieta al Mallorca

Los últimos resultados conseguidos por el Mallorca, son los siguientes:

At.º de Madrid, 2. — Mallorca, 1.

Mallorca, 0. — R. Sociedad, 0.

Algunos seguidores del equipo decano, apenas conocido el resultado con el At.º de Madrid, vibraron de entusiasmo y no dijeron ¡somos los mejores!, pero estoy seguro que lo sintieron interiormente. Esos algunos que cito, son unos amigos míos que, al decirles que el resultado era de casualidad, se enfurecieron y casi —a pesar de ser amigos— me insultaron. Serenamente acepté el golpe y a pesar de su euforia por el buen resultado, aposté con uno de ellos que, frente a la R. Sociedad, habría empate.

Se jugó el partido de los dos Reales y como es natural, se les vió el agujero en el centro. Fallaron las medias. ¿Qué se podía esperar de dos equipos cerrojeros sino un empate a cero? Y el pronóstico se confirmó, siendo el resultado del todo justo.

El Mallorca, tiene hombres de clase, pero el equipo en sí, no liga y está falto de preparación o si está preparado, lo está mal. Prueba de ello son los calambres sufridos por Currucales y Mir, que a pesar de ello, fueron de los que se salvaron, juntamente con Zamora, Guillaumon, Forteza y Haro. A Davoine, si lo ven Vds. por ahí, ya le darán muchos saludos de parte mía. Si se llamara Diego, no jugaría en el Mallorca. Aunque un partido sea muy poco para juzgarle.

Y como el encuentro no dió para más, esperemos nuevos acontecimientos. Que por desgracia, van a ser viejos...

BIELET

Radio TELEVISION

INTER

les ofrece buena música.

Y calendarios fútbol

I.ª División.

**

Solicítenlos al distribuidor en SANTANYI: PL. MAYOR, 29

Brincos del cordero



El, cada noche cantaba. Y no se oía el Eco. Pero se veía...

**

Era casado y dijo a la esposa:

—Vaiga a Sa Cala a esperar ses llampugues.

I va anar a Sa Cala a despedir ses alemanes...

**

Sucedió en el Congo:

—¿Se puede?

—¿Quién es?

—Kasabubú.

—Passa a jeure, t'he dit...

**

A ver si hay algún escolar que sepa resolverme este problema:

¿Si para darle a un balón de fútbol, se necesitan unos zapatos número 40, ¿qué número necesitaría Kruschef, para darle una patada al mundo?

**

Con relación a los brincos de la última quincena se me ocurre esta glosa:

«Los brincos de hoy, señor, han cambiado de color»...

Pero sólo, de color de traje del brinquiero...

**

Los primeros en hacer cortes fueron los barberos, luego Sa Farinera, más tarde los sastres.

Ahora, «Tú Amigo»...

**

En nuestra villa, alguna noche se nota un olorito que apesta.

Con lo buenos que son luego los botifarrones...

**

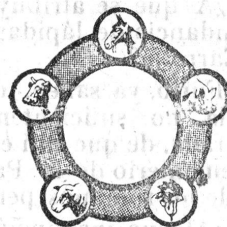
Ja fa estona que està-feta...

Pero no funciona...

**

Fadri, Gafim, fadri...

PEPE EFE



¡Estamos seguros muy seguros! Que si hace una prueba engordará sus cerdos con piensos.

PIEMA PROTECTOR



Alimentos de fama mundial

—PIEMA PROTECTOR—

Honderos 95 - Palma.

Ventas en Santany:

INDALECIO MANA

COMESTIBLES

Calle S. Vila.

GENTE QUE PASA

Juan J. Torres

Torres Esbarranch, es un joven estudiante de Filosofía y Letras en Barcelona. Becario de la Universidad y colaborador del Consejo. Ha venido para ver dos fragmentos de lápidas romanas —una en mármol, el otro en piedra de Santanyí— que guarda el Cronista de nuestra Villa. Torres, tipo deportivo, unas revistas de cine que hablan de Fellini, bajo el brazo, trabaja particularmente en Epigrafía siguiendo las orientaciones del Dr. Basols y del Dr. Alzina.

—¿Quiere definir, con palabras asequibles a todos, la Epigrafía?

—Lectura e interpretación de escritos antiguos sobre materiales duros, piedras, bronce, etc.

—¿Se han localizados muchos materiales en nuestra comarca?

—Sí, Hübner, en su famosa obra, publicada allá por 1880, registra 22 inscripciones funerarias halladas en el antiguo término de Santanyí, casi todas procedentes de Sa Carrotja, entonces integradas en la colección de Joaquín M.^a Bover.

—¿Donde se encuentran actualmente esas lápidas?

—En la lonja hay dos, cuatro en Casa Conrado en Santa María y una en el Museo Diocesano. Las otras no lo sé...

—¿Posterior a Hübner se han encontrado otras?

—Que yo sepa: dos excavadas por el Dr. Malberti en Ses Salines, hoy en Bellver, y la «estela» que envió al Museo de Artá el que fué ecónomo de Santanyí, Mn. Llitas.

—¿A que se atribuye tal abundancia de lápidas por Sa Carrotja?

—Furió, ya saben, dió la teoría, no suficientemente aclarada, de que allí estaba el cementerio de la Palmaria de los romanos; pero...

—¿Alguna inscripción interesante?

—Como dato histórico la que cita el nombre de Palmaria, hoy en Santa María; por su noble sobriedad la del Museo Diocesano cuyo texto, traducido del latín, es: «A los dioses manes. Pompeya Asitio hija de Pompeyo Aspro vivió 20 años». Es curioso que la mayoría de losas son de muertos en plena juventud. Ya sabe usted que la duración de la vida entonces era más corta...

—No hay duda que desde el tiempo de los romanos, hemos aprendido a vivir... F.S.A.

COLABORACION

EN TORNO A UN TEMA DE MARAGALL

Por OCTAVIO SALTOR

El centenario Maragall, es propicio a un número considerable de temas de exégesis de la obra maragalliana. Entre otros muchos, el de la vida y de la muerte, tan esenciales en el pensamiento del Poeta. Vida y Muerte, con letra mayúscula, en función de su amplia trascendencia para quien siempre se sintió tan humano y sometido a «humana medida», «per a creure i esperar».

En su «Oda a Espanya», por ejemplo, el Poeta se duele de la sangre inútilmente derramada: «Dins de le venes —vida és la sang,— vida pels d'ara —i pels que vindran:— vessada és morta». He aquí, en una acepción literal, los conceptos de vida y muerte opuestos con la acerada fuerza de una auténtica elegía cívica.

Pero, en esta misma composición famosa, tan recordada por todos, aquí y fuera de nuestro país, el Poeta añade, seguidamente: «Massa pensaves en ton honor— i massa poc en el teu viure». Por donde, la acotación de estos dos versos contraponen, a su vez, una vindicación de la vida, frente a la virtud cívica a la cual aquella era sacrificada.

Toda la doctrina ibérica de Maragall, tan destacada en su «Himne ibèric» y también traslúcida en este fragmento de «Els tres cants de la guerra» se insinúa, latente, en los dos versos que acabamos de transcribir. Aún históricamente, los conceptos de honor y muerte son habituales y esenciales en las tesis, incluso literarias, de Castilla. Mientras que la euforia vital, en función del canto, de renacimiento, de solidaridad activa entre los hombres, sería propia de nuestro «seny» secular.

Cabalmente, en el citado «Himne ibèric» el sentido mediterráneo que nos es tan propio, al Poeta y a su país, le hace atribuir, como un ancho rebullir cosmopolita, la proyección civilizadora, vigorizante, del mar sobre la tierra, como una forma deseable, suprema, del amor de los pueblos

ibéricos, entre sí: «Ibèria ¡Ibèria! et vé dels mars la vida. — Ibèria ¡Ibèria! dona als mars l'amor!»

Vida-Amor, fraterna relación causal recíproca. Al moverse, armónicas, rumorosas, las olas no son sino una expresión concertada y bella de la naturaleza, obra divina. Lo mismo que la tierra. En el «Himne de l'arbre fruïter», el Poeta pone en boca de los niños estas palabras: «Can-tem plantant, plantem cantant —que tot és vida».

Todo es vida, ciertamente. Un —uno solo— «dia de vida es vida» nos dice el Poeta en el «Cant de Novembre», por su tema, funeral. Y en este mes dedicado a los difuntos, la reacción maragalliana es de un optimismo de supervivencia. No olvidemos que la última frase de Maragall fué para escribir, a punto de iniciar el elogio de la muerte, que la muerte no existía.

No. La muerte no existió para Maragall.

Fue la entrada definitiva de la vida en la Eternidad. A nadie mejor que a él se le puede aplicar, en poesía y conciencia metafísica y sobrenatural, el aforismo del Apostol: «Absorta es mors in victoria».

Con esta misma victoria Maragall ha vencido el tiempo y notamos su vida cien años después de su nacimiento, y a los cincuenta de su muerte, cuya conmemoración celebramos unidas. Sean estas palabras una constatación de la vivencia supervivente —valga el pleonismo— que tan útil puede ser, serenamente contemplada, a toda nuestra colectividad, que es la del Poeta.

N. de la R.: Octavio Saltor Soler, ilustre juriconsulto barcelonés, orador, crítico, y miembro de la Comisión del Homenaje de Joan Maragall. Sino por título, por sus actividades desempeña una auténtica función de Cónsul de los mallorquines en Barcelona.

(EXCLUSIVO PARA SANTANYI)

Mi encuentro con...

(Viene de la pág. 1.^a)

libro, subido en una silla recitaba

Quin cel més blau aquesta nit...

Recité días después la poesía, dijeron que bien, y siempre la he recordado. Por el mismo año en la Universidad de Barcelona una muchacha, que iba para cantante de ópera, me recitaba «La sardana» en el bar de la Universidad, ¡ah los deliciosos bares de las Universidades! o junto al estanque de ranitas. La misma muchacha, la futura cantante en la Scala de Milán, llevada de su entusiasmo por el poeta me acientó en la Farmacia Maragall, en el Paseo de Gracia, para

comprar mis aspirinas.

En los años siguientes ni en la Universidad de Barcelona ni en la de Madrid ni profesor ni admirador alguno me habló de Joan Maragall. Fue en 1951, en el Campamento Los Castillejos de Tarragona, que conocí a Joaquín Molas, poeta, crítico y ahora profesor de Filología y algo más. Por indicación suya compré «Elogios» de la Colección Austral. Poco después cayó en mis manos «Poesies». Me lo prestó Blai Bonet. El libro había servido de piedra fundamental de la amistad entre «Els amics de les lletres» y el poeta de Santanyí. En sus hojas blancas se leían las firmas de los poetas y de los amigos. Mucho tiempo dediqué a la lectura del libro y en el

mismo encontré coincidencias con los poemas de Blai y con otro poeta tan querido para mí como es Antonio Machado. A veces he sentido la tentación de estudiar a Maragall juntamente con Machado y Alcover.

De la lectura de «Nausica» conservo un recuerdo al día.

Tanto las «Poesies» como «Elogios», lo mismo que el «Epistolario» con Unamuno me fueron utilísimos para mi trabajo «Sentimiento del tiempo en la poesía de A. M.»

Desde entonces Joan Maragall es uno de mis poetas, de mis preferidos poetas. Sus libros se apilan, con los que tienen «altar en mi corazón», en la pequeña biblioteca de casa, se amon-

El mundo en telegramas

Sede de las Naciones Unidas, 20: Reunión extraordinaria de la Asamblea General. En sesiones consecutivas hablan Eisenhower, que emplaza a la URSS para reanudar las negociaciones de desarme, Kruschew que ataca duramente a Mister H., Fidel Castro, etc. La ONU parece que está en crisis. Nasser y Tito intentan la formación del «tercer mundo» para nivelar los dos grandes bloques.

Leopoldville, 20: Parece que la posición del coronel Mobutu se afianza después de derrocar a Kasabuvú y Lumunba.

Estallenchs, 21: Se bendice el trozo de carretera que enlaza Andraitx y Banyalbufar, obra de gran interés turístico.

Madrid, 23: De camino hacia las Naciones Unidas Nasser se entrevista con el Caudillo en el aeropuerto de Barajas.

Niza, 30: Brigitte Bardot intenta suicidarse. El director de su más reciente película, Samy Frey, ingresa en una clínica mental.

Sede de las N. U., 1 octubre: Kruschew provoca un escándalo al aludir en términos insultantes a S.E. el Jefe del Estado Español. Enérgica reacción de Sr. Lequerica.

Palma, 2: En una gris tarde de toros el «espontáneo» Pepe Hinojosa resultó gravísimamente herido.

SANTANYI

Quincenal de intereses locales

*

REDACCION Y ADMINISTRACION:

Plaza Mayor, 29 - Tel. 8

*

Suscripción trimestral

Interior	13 pesetas
Provincias	15 »

tonan en la mesita de noche y no caen de las manos ni cansan a los ojos y cuando todo es noche avivan el alma.